



# St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630  
ph.773-545-8581      [www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)



Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. • Photos: © rusakp/Adobe Stock  
Excerpts from the Lectionary for Mass (c) 2001, 1988, 1986, 1970, CP2B.

JANUARY  
**26** 2020

*They left their nets and  
followed him.*

MATTHEW 4:20

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

# Mass Intentions FOR THE WEEK

**Monday, January 27 Saint Angela Merici, Virgin and Religious Founder**

- 8:00am Eng     + Rosario Tagamolila  
 8:30am Pol     + Melchor Martinez

**Tuesday, January 28 Saint Thomas Aquinas, Priest & Doctor of the Church**

- 8:00am Eng     + Melchor Martinez  
 7:15pm Pol     Intencje Specjalne

**Wednesday, January 29**

- 8:00am Eng     Małgorzata & Jerzy Chmielewski  
 8:30am Pol     + Melchor Martinez

**Thursday, January 30**

- 8:00am Eng     + Melchor Martinez  
 8:30am Pol     Zofia Rivas z okazji 7-mych urodzin

**Friday, January 31 Saint John Bosco, Priest**

- 8:00am Eng     + Melchor Martinez  
 8:30am Pol     Maria Dudek z okazji 100-tnych urodzin w podziękowaniu za wszystkie łaski

**Saturday, February 1**

- 8:00am Eng     In reparation for the offenses against the Immaculate Heart of Mary  
 8:30am Pol     + Zofia Kenar  
 4:30pm Eng     + Dolorez Bartyzel  
                   + Rose Chiodo  
                   + Ana Acieto  
                   + Dan Sosniak  
                   + Donald Petritis  
                   + John Pasowicz  
                   + Herman Salas  
                   Volunteers helping at our parish  
 7:00pm Pol     Różaniec  
 8:00pm Pol     Intencje Specjalne

**Sunday, February 2 THE PRESENTATION OF THE LORD**

- 7:30am Eng     + Dorota Teresak  
 9:00am Pol     + Sławomir Krengiel  
                   + Janina Krengiel  
                   + Maria Trojniak  
                   + Andrzej Krengiel  
                   + Leszek Kruzel  
                   + Józef Kogut  
                   + Stanisława Stańczyk  
                   + Witold Tułacz  
                   + Bogdan Siwiec o radość wieczną  
                   + Teresa Zajac o radość wieczną  
                   + Halina Bieszczad  
                   + Wacława Milewski-Cichoń  
                   + Krystyna i Józef Ochał  
                   + Krystyna i Bronisław Gruszka  
                   + Stanisław Makuch  
                   + Stefan Bronisław Kobus  
                   + Józef Kaczmarczyk  
                   + Maria Galek

- + Jan i Amelia Niewiarowski  
 + Alojzy Smoła  
 + Lucyna Kolman  
 + Anna Główacka o spokój duszy  
 + Wiesław Drupka w 1-szą rocznicę śmierci  
 + Bernadeta Slys  
 + Józefa, Bronisław, Uliasz, Karolina, Aleksander Pulnar  
 + Zofia Bryła  
 Mateusz o opiekę Maryi i Boże błogosławieństwo z okazji 18-tych urodzin  
 + Diana Ballard  
 + Krystyna Barczyk  
 + Artur Rafalko  
 10:30am Eng     + Jan & Stanisława Hilger  
 12:00pm Eng     + Lilian LeRoy  
 1:30pm Pol     + Jan Podsada  
                   + Diana Ballard  
                   + Artur Rafalko  
 7:00pm Pol     + Antoni Szczerbowski w 5-tą rocznicę śmierci  
                   + Mirosław Szczerbowski  
                   + Diana Ballard  
 Parafianie i Dobrodzieje Wolontariusze pomagający w naszej parafii

## MASS TIMES

**Weekday Masses:**

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:  
 8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

**Weekend Masses:**

Saturday: 4:30pm (Eng)

**Sunday:**

7:30am (Eng),  
 9:00am (Pol),  
 10:30am (Eng),  
 12:00pm (Eng),  
 1:30pm (Pol),  
 7:00pm (Pol)


**RECONCILIATION:**

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.

**PRAY FOR OUR SICK**

Julie Bagaan  
 Kimberly Balicki  
 Eugeniusz Barabasz  
 Baby Bryant Babitsch  
 Richard Baranski Jr.  
 Elaine Beatovic  
 Anna Biolik  
 Henry Bira  
 Rosemary Bux  
 Josephine Garoda  
 Janina Gawel  
 Constance Grodecki  
 Michael James  
 Wladyslawa Kozak  
 Jerzy Kedzierski  
 Zofia Krasowska  
 Barbara Lacz  
 Haley Link  
 Danuta Lusinski  
 Joseph LoCascio  
 Cindy Michelini  
 Helen Mittelbrun  
 Lawrence Mulsoff  
 Amie Parisi

Dennis Pieniazek  
 Adam Piłat  
 Franciszka Purchla  
 Arlene Raszka  
 Sandra Sanoski  
 Margaret Schaefer  
 Helen Siekierska  
 Bogdan Tokarski  
 Helen Tokarski  
 Karen Trentadue  
 Zdzislaw Wasilewski  
 Kelsey Weeden  
 Phyllis Weinman  
 William Weinman  
 Ola Wiesyks  
 Cynthia Wurtz  
 Józef Zegar

*... and all those in our Book of Intentions*

**JESUS WAITS FOR YOU!**

Eucharistic Adoration is held every Tuesday after the 8:00am English Mass up to 7:00pm at St. Constance Church and ends with a Polish Mass at 7:15pm. All are invited to visit our Lord Jesus during this whole day exposition of the Blessed Sacrament. Perhaps you could bring a family member or a friend along to pray with us the Chaplet of Divine Mercy at 2:30pm in English and 3:00pm in Polish.

**COME AND VISIT OUR LORD FOR AN HOUR OR SO.  
 HE IS WAITING FOR YOU! HE WOULD LOVE TO HEAR  
 ABOUT YOUR FAMILY, YOUR PLANS & DREAMS, IN-  
 CLUDING YOUR PROBLEMS AND WORRIES.  
 THEN, LET JESUS SPEAK TO YOU IN THESE  
 QUIET MOMENTS. TRUST AND LISTEN TO  
 HIM AS HE KNOWS WHAT'S BEST FOR YOU.  
 A Sign In Sheet is located at the back of  
 the Church should you desire to visit the  
 Lord regularly every week.**

**Our Sympathy and Prayers**

Ana Acieto	Jerzy Gawron
Teodor Slomba	Janina Nowacka
Feliks Gapinski	Maria Baran

**STEWARDSHIP/Kolekta**

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłaci!

Fiscal Year 2020 (July 1, 2019— June 30, 2020)

Minimum weekly collection required— \$ 10,250

Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

**Weekend Collection — January 19, 2020**

*Kolekta niedzienna — 19 stycznia 2019*

4:30pm — \$	1,201.50	12:00pm — \$	576.00
7:30am — \$	532.00	1:30pm — \$	1,950.00
9:00am — \$	1,880.00	7:00pm — \$	684.00
10:30am — \$	957.36	Children \$	55.00

**TOTAL: \$ 7,835.86**

Adopt A Student      \$ 1,933.50

**THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH****Monday, January 27**

6:00pm – Religious Ed Classes  
 Woman's Club Meeting-BH

**Tuesday, January 28**

8:30am-7:00pm – Eucharistic Adoration  
 2:30pm – Chaplet of Divine Mercy  
 3:00pm Koronka do Bożego Miłosierdzia  
 7:15pm Polish Mass

**Wednesday, January 29**

Glory & Praise Choir Practice  
 1st Communion Polish Parent & Child Meeting-BH

**Thursday, January 30**

2:30-3:30pm Church Cleaning

**Friday, January 31**

Children Hand Bell Practice  
 Kolbe Dance Group "Vera"  
 5:00pm Polish Religious Ed Classes  
 Kolbe Polish School Classes

**Saturday, February 1-First Saturday**

9:00am Polish Religious Ed Classes  
 Kolbe Polish School  
 7:00pm Polish Rosary  
 8:00pm Polish Mass

**Sunday, February 2-Presentation of the Lord  
 Hearing Screening-BH**

## *From the Pastor's Desk...*

Dear Parishioners and Friends,

It has been a while since I wrote my last article in the parish bulletin. It happened because I was waiting for my doctor's final report on my health to share it with you. As you all know, I experienced a walking problem with pain in my knee. I had knee surgery two months ago and I'm still recovering from that, doing physical therapy every week. Recently I learned that I'm also facing a hip treatment or replacement. I realize that it is going to be a long process, and after all of this, I will have to slow down, and it would be hard for me to resume a pastor's duties and responsibilities. Being aware that the parishioners shouldn't be without their shepherd present among them, I decided to resign from the position of pastor of St. Constance Parish. I hope and pray that I will get my strength back soon and that I will be able to continue serving the Archdiocese of Chicago wherever my ministry will be needed.

First of all, I want to thank Cardinal Cupich for the approval of my medical leave. Also, I want to thank the Parish Priests, Deacons and their families, Sisters, staff members, parish and finance councils, church and school organizations, prayer groups, greeters, lectors, Eucharistic ministers, altar servers, ushers, organists, choirs, and all volunteers and helpers for their support.

I want to express my gratitude for the opportunity I had to know, work, and pray with the beautiful people of St. Constance Parish. It was a blessing to be in this multicultural community, trying to build unity in diversity. It was an excellent feeling to see many different organizations and groups and still be one family.

I was amazed by the generosity of the parishioners of St. Constance sharing their time, talent, and treasure. I want to thank you for your great respect and support for the parish priests. Being with you was, for me, a great lesson of faith and love for Christ and His Church. I know that when I get well there will be many opportunities to visit the parish and to thank you personally for everything you have done for me. I want to assure you that you are always in my prayers. Please keep me in yours.

May God bless you,  
Fr. Rich Milek

## *Z Biurka Księźza Proboszcza...*

Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Upłynęło dużo czasu od mojego ostatniego artykułu w biuletynie parafialnym ponieważ czekałem na końcową opinię lekarza o stanie mojego zdrowia, którą chciałem się z Wami podzielić. Jak z pewnością zauważycie ostatnio miałem problemy z chodzeniem z powodu bólu w kolanie. Dwa miesiące temu miałem operację kolana i nadal jestem w trakcie rehabilitacji. Ostatnio dowiedziałem się również, że czeka mnie operacja biodra. Wiem, że jest to długi proces i po tym wszystkim moja sprawność fizyczna przez jakiś czas będzie ograniczona i byłoby mi trudno wypełniać efektywnie obowiązki proboszcza. Będąc świadomym, że parafia nie powinna być na dłuższy czas bez Pasterza postanowiłem zrezygnować z funkcji proboszcza parafii Św. Konstancji.

Mam nadzieję, że po zakończonym leczeniu będę mógł jak najszybciej kontynuować swoją posługę duszpasterską.

Pragnę podziękować Kapłanom, Diakonom, Siostrom Zakonnym, personelowi parafialnemu, organizacjom, klubom i grupom parafialnym, szkołom, grupom modlitewnym, różom różańcowym i koronkowym, lektorom, szafarzom eucharystii, ministrantom, marszałkom, organistom, diakoni muzyycznej i wszystkim ochronnikom za ich pomoc i wsparcie.

Dziękuję Wam wszystkim za możliwość wspólnej pracy i modlitwy. Każdy dzień pobytu wśród Was był dla mnie lekcją wiary i miłości do Chrystusa i Kościoła. Jestem pewien, że kiedy będę już czuł się lepiej będzie okazja żeby odwiedzić parafię i Wam osobiście za wszystko podziękować.

Dziękuję Wam za modlitwy i zapewniam o mojej pamięci w modlitwie za Was i Wasze Rodziny.

Szczęść Boże i Bóg Zapłać,

Ks. Ryszard Miłek

The Deacons of OLV, Saints Constance, Pascal and Robert Bellarmine Parishes

## *Challenge YOU*

**to join together in community service making fleece blankets for the homeless**



**Can your family make a difference?**

**When:** Friday, February 7<sup>th</sup> starting at 6:30 pm

**Where:** Kernaghan Hall at St. Robert Bellarmine, 4646 N. Austin Ave.  
(lower level of Church, entrance off parking lot, handicapped accessible)  
No experience necessary – we'll show you what to do. A limited number of blanket kits will be available for a small (\$10-15) donation or bring your own supplies (purchased kit or two lengths of fleece (1 2/3 yards each) and sharp scissors)



**All ages welcome – make this a family activity!**

Refreshments provided

Food pantry donations and toiletries also accepted at the door.

Questions? Contact Deacon Bill at [bfrere@srb-chicago.org](mailto:bfrere@srb-chicago.org).



## Most Rev. John R. Manz Auxiliary Bishop of Chicago

January 15, 2020

Dear Parishioners of St. Constance Parish,

I write this letter today to provide you with an update on the status of your Pastor, Fr. Richard Milek. As you know, in November of last year, he underwent surgery and took some time off from the parish. His recovery has taken longer than expected and there is the possibility he may need further surgical intervention. While he continues to make progress he does not feel able to return to his duties as Pastor of St. Constance.

Fr. Milek has submitted his resignation to Cardinal Cupich and the Cardinal in turn has accepted it. Fr. Milek will remain on medical leave until such time he is able to take on a new assignment. The Cardinal has appointed your Associate Pastor, Fr. Pawel Barwikowski, to act as temporary Administrator of St. Constance effective immediately.

I want to take this opportunity to thank Fr. Rich Milek for all his hard work. He is a good priest and an effective Pastor and I pray for his swift recovery. I invite you also to do the same.

In the meantime, I ask that you support Fr. Barwikowski during this time of transition. I have every confidence that he will do his best to serve you well until we can find a suitable successor to Fr. Milek.

Yours in Christ,

Most Reverend John R. Manz  
Auxiliary Bishop of Chicago  
Episcopal Vicar of Vicariate IV

1400 S. Austin Blvd.

Cicero, IL 60804

Tel. (708) 329-4040

jmanz@archchicago.org

Fax (708) 222-8854



## Most Rev. John R. Manz

### Auxiliary Bishop of Chicago

17 stycznia 2020r.

Drodzy Parafianie parafii św. Konstancji,

Kieruję do Was ten list, aby przekazać informację o sytuacji proboszcza tutejszej parafii, ks. Ryszarda Miłka.

Jak wiecie, w listopadzie ubiegłego roku, przeszedł on operację i w konsekwencji, w celu podratowania zdrowia, musiał wycofać się z pełnienia obowiązków w parafii. Choć czynił duże postępy w dochodzeniu do zdrowia, czas Jego rekonwalescencji był dłuższy niż przewidywano, i teraz okazało się, że najprawdopodobniej będzie potrzebna jeszcze jedna operacja. W takiej sytuacji, ks. Ryszard Miłek, nie czuje się na siłach, by powrócić do wykonywania obowiązków proboszcza tutejszej parafii. Dlatego też złożył list z rezygnacją na ręce kardynała Cupich'a  
i Jego prośba została przyjęta.

Ks. Ryszard Miłek pozostanie na zwolnieniu lekarskim do czasu, gdy stan Jego zdrowia pozwoli, na ponowne podjęcie pracy. W takiej sytuacji, Kardynał Cupich wyznaczył Waszego wikariusza, ks. Pawła Barwikowskiego jako tymczasowego administratora parafii.

Pragnę wyrazić szczególne wyrazy podziękowania Ks. Ryszardowi Miłkowi za Jego oddaną i efektywną pracę jako kapłana i proboszcza tutejszej parafii. Będę modlił się o jego zdrowie i proszę, abyście również o Nim pamiętali.

Tymczasem, w tym przejściowym dla parafii okresie, proszę Was o wsparcie ks. Pawła Barwikowskiego. Jestem przekonany, że uczyni wszystko, by dobrze Wam służyć, do momentu ostatecznego uregulowania kwestii obsady stanowiska proboszcza.

Z pożdrowieniem w Chrystusie,

+John R. Manz

Biskup John R. Manz  
Biskup Pomocniczy Chicago

1400 S. Austin Blvd.

Cicero, IL 60804

Tel. (708) 329-4040

jmanz@archchicago.org

Fax (708) 222-8854



## Young - At - Heart

Welcome Seniors to a New Year. If you're "60" on up, we would love to have you join us. We are celebrating our 50<sup>th</sup> year of friendship and spirituality. Our next meeting will be Monday, February 10<sup>th</sup> at St. Constance Borowczyk Hall, 5843 W. Ainslie. Doors open at 11:30am. If you're looking for a place to meet and enjoy old friends or make new friends, this is the spot. Lunch is served at Noon (\$5) and always delicious. This month our guest speaker is the owner of Oak Mill Bakery. She will take us through her life of starting up a bakery as well as her experiences along the way. Our meetings wouldn't be complete if we didn't end with an enjoyable series of Bingo games.

We will be attending the taping of two Masses for shut-ins at Mercy Home on Saturday, February 15<sup>th</sup>. The telecast of these two Masses will be later in the year. Father Scott Donahue will be the celebrant of both Masses. It is such an inspiring and gratifying day, come join us. Cost of the bus is \$22 payable on the day of our February meeting. Lunch is provided by Mercy Home.

On Thursday, May 14<sup>th</sup> we will be attending the Patty Waszak Show at White Fence Farm Restaurant. Cost is \$60 for bus and show. Bus leaves at 9:30am and returns around 3:30pm. This will be collected also at the February meeting. She is a dynamic singer and comedienne who will be enjoyed by all. Mark your calendar come out and join us.

## The Woman's Club



The last month of 2019 was the setting for a fantastic Christmas Party at Porretta Banquets. Members and their guests enjoyed beautiful decorations, delicious food, fun games, and a spectacular raffle. Thank you to those who worked so hard to make the evening so pleasant. As always, the Woman's Club used the event to help others also and carry out its mission of service to our community. Proceeds from the raffle were given to needy families in our parish to make their Christmas brighter. Cookies and cards were given for the USO at O'Hare airport. Bags of toys were collected for Catholic charities so that many children would not be forgotten at this special time of the year. It was a wonderful way to close the year. All left with a bounce in their step and a feeling of good cheer.

The first meeting of 2020 will be held at 7:00p.m. in Borowczyk Hall on Monday, January 27, 2020; doors open at 6:30p.m. for registration. Don't hibernate. Put on your coat, hat, mittens, and boots and chase away winter doldrums. Come to our exciting **CARD AND GAME NIGHT**. Play familiar games or try new ones. There are many from which to choose or you may bring your selection. Come for an evening of games, laughter, coffee/tea, refreshments, and conversation.

Hear our plans for 2020. A different charity is chosen each month for the Split-the-Pot raffle. Not only do members have a good time, but those in need also benefit. Mark your calendars for Friday, February 7, 2020. We will be joining forces with St. Robert, St. Pascal, and Our Lady of Victory in making fleece blankets for the homeless. Details will be given at the January meeting or you may call Roberta at 321-444-2278 for more information. We hope to see you on **MONDAY, JANUARY 27, 2020**.

## ON HETCH HETCHY, AND LIFETIME ENHANCEMENT

Copyright 2020 by John B. Reynolds (jrwrites9@gmail.com)

My wife and I spent a few days in the (very popular) Valley during our Yosemite trip last fall, but our trip actually began at a much less-visited area: Hetch Hetchy. Per the park's website, "Hidden in Yosemite National Park's peaceful northwest corner, Hetch Hetchy Valley is a treasure worth visiting in all seasons...an ideal place for thundering spring waterfalls and wildflower displays. High temperatures prevail in summer months, but that is a small price to pay for the reward of vast wilderness filled with stunning peaks, hidden canyons, and remote lakes." We were there in October so we missed some of it, but we saw the rest. It was beautiful--stunning, even--and, not at all crowded.



We started/finished our hike at O'Shaughnessy Dam, where the 117 billion gallon reservoir it holds supplies drinking water to over two million Bay Area folks along with hydro-electric power. Those 117 billion gallons stretch out further than the eye can take in, but we saw some of the explosive power they can generate as thousands of them cascaded through underground channels toward converting plants downstream. Gail and I had stayed the night prior at the McCaffrey House B&B. It's run by a local, and she told us that Hetch Hetchy was worth the trip. Her breakfast was delicious--heck, I thought her coffee alone was worth the trip--and her Hetch Hetchy advice was spot-on.

But the highlight of the visit began before we even strapped on our hiking boots. It came as we were checking in at the entrance, because this is when I bought my Lifetime Senior Pass for \$80. "America the Beautiful" it says on the front, with an image of a bighorn sheep and a compass. Per the small print on the back: "Lifetime pass for US citizen or permanent resident, 62 years or older," and it not only gets me into the parks for no charge, it gets my traveling companions in for free as well. And I'm taken now by what the young park ranger said as he placed the card in my hand. "Welcome to your Lifetime Enhancement card, because every time you use it, your life will be enhanced."

OK. I think a Lifetime Enhancement card of sorts is in play today for all three readings. Per Isaiah, "First the Lord degraded the land of Zebulun and the land of Naphtali; but in the end he has glorified the seaward road, the land west of the Jordan, the District of the Gentiles..." Here, he prophesizes Jesus. It took 700 years, but Lifetime Enhancement ensued for all believers from that day until even now. Next Paul counsels the Corinthians to never lose sight of their Lifetime Enhancement ("I urge you...in the name of our Lord Jesus Christ...that there be no divisions among you"). And Jesus personally hands Peter and Andrew their Lifetime Enhancement cards ("Come after me, and I will make you fishers of men"), and later James and John get--and accept--the same offer. According to the NPS website, my America the Beautiful card is my ticket to 2,000+ federal recreation sites. Cool. But as I think about it, I guess we all have access to an Eternity Enhancement card by embracing the Christ. Oh. And don't even worry about the \$80. This one's already paid for.



# ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

**DONATE TO THE  
TAX CREDIT SCHOLARSHIP**

## Tax Credit Scholarship Matching Gift Program



Donors to Empower Illinois have created a Matching Gift Pool. Every dollar donated to this program and designated to a school operated by the Archdiocese of Chicago will be matched with \$2.00 from the pool. The program ends on Feb. 29, 2020. Visit [www.empowerillinois.org/donors](http://www.empowerillinois.org/donors) or contact [tcs@archchicago.org](mailto:tcs@archchicago.org) 312-534-2617.

## REGISTRATION INCENTIVE

Register for the 2020-2021 School Year by Monday, February 3, 2020 and receive a 50% discount on registration fees. This offer is eligible to returning families as well as new families. Call 773-283-2311 for details.



**COMMUNITY SERVICE PROJECT**



### Community Service Project



Collecting new journals, notebooks, sketchpads, adult coloring books, pens, colored pencils, pastels, & markers.

Items will be donated to Teen patients in Pediatric Oncology at UIC Hospital.

Please bring your new items to school by Friday, January 31, 2020.

**ENROLLING NOW!**

### FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available

**5 STAR RATING ON  
GREATSCHOOLS.ORG**



**Catholic Schools**  
Learn. Serve. Lead. Succeed.

**National Catholic Schools' Week**  
January 26, 2020– January 31, 2020

Sunday, January 26, 2020  
10:30A.M. Family Mass  
Followed by a reception in Borowczyk Hall

11:30A.M.-1:00P.M. School Open House: & Book Fair in the Library  
GR PS-2 Class projects, GR 3-4 Invention Convention, GR 5 Hall of Presidents, GR 6 Bistro Book Tasting, & GR 7-8 Science Fair

Monday, January 27, 2020: Student Appreciation Day  
Free Out of Uniform Day, Fun Class Activities & treat

Tuesday, January 28, 2020: Students create class appreciation cards and basket for Alderman Gardiner

Wednesday, January 29, 2020: Students will collect journals and pens for teen patients in UIC's Pediatric Oncology Department, Faculty/Student Volleyball Game & Cheer Squad Performance

Thursday, January 30, 2020: Teacher Favorites Contest

Friday, January 31, 2020: Dance-A-Thon & Teacher Appreciation Luncheon

**Mardi Gras Ticket Order Form**

**Mardi Gras Ball ~ Ostatki 2020**  
**February 22, 2020 6pm - 1am**



Name \_\_\_\_\_

Cell# \_\_\_\_\_

Child's Name &amp; Grade \_\_\_\_\_

#of tickets \_\_\_\_\_

Amount enclosed \_\_\_\_\_

**Table Reservations with 8 tickets purchased available –****please contact Monika Rosol**

\$50 per ticket

21 and over event

Sparkling Wine on Every Table

Return to the School Office, Attention: Monika Rosol

**The Blessing of Throats**

will take place after all English Masses on Sunday, February 2nd, and on the Feast Day of St. Blaise, Feb. 3 after 8am Mass.



**Błogosławieństwo gardła** w języku polskim będzie w dzień św. Błażeja po Mszach św. o godz. 9:30 rano oraz 7 wieczorem.

**Gentlemen, Come Join Us for  
Spiritual Renewal**  
*Winter Men's Conference*

Guest Speaker:***Fr. Michael Sparough, SJ***

***"The Mist-ical Journey:  
Steps for Growing in Grace!"***

*Join Us as Fr. Sparough reflects on the ups and downs of life, with grace guiding us every step of the way.*

Mass will be celebrated in church @ 8:00am. Continental breakfast and sign-in begin @ 8:30am.

\*\*\* The conference is free, but for planning purposes we ask that you reserve a space by calling **773.545.2491**. \*\*\*

Sponsored by the Chicago Association of Holy Name Societies (CAHNS)

**Zapraszamy do Diakoni  
Muzycznej „Nadzieja”**

Zapraszamy osoby chętne i posiadające talent muzyczny do dołączenia do parafialnej diakoni muzycznej. Proszę w tym celu kontaktować się z Romanem Harmatą. (773) 545-8581 ext.19

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## COME, FOLLOW ME... and heal our world

**2020 Annual Catholic Appeal**



## Please Make Your Gift to the 2020 Annual Catholic Appeal Come, follow me... and heal our world

Many families in our parish will be receiving the Annual Catholic Appeal request mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries, parishes, and schools who receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. Please return your response as soon as possible.

The Annual Catholic Appeal offers a wonderful opportunity to answer Jesus' call to "Come, follow me... and heal our world."

In addition to providing for ministries and services throughout the archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help here in our parish. For example, Appeal funds support... (NOTE: It is very important to insert some of the ministries in your parish that receive training or other forms of support from the archdiocese).

As we contemplate God's many gifts to us, we should also reflect on our gratitude. Your financial support for the work of our parish, our archdiocese, and the Church throughout the world is one way to express this gratitude. Please give generously to the 2020 Annual Catholic Appeal.

## Prosimy o złożenie ofiary na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2020

### „Pójdz za mną... i uzdrów nasz świat”

Wiele rodzin w naszej parafii wkrótce otrzyma list od Kardynała Cupicha z prośbą o złożenie zobo-wiązania finansowego na rzecz Kwesty Katolickiej. W imieniu tych, którzy korzystają z posług duszpasterskich, parafialnych i otrzymują pomoc finansową z funduszy Kwesty, dziękujemy Państwu za Wasz dar. Prosimy o jak najszybsze odesłanie Państwa odpowiedzi.

Doroczną Kwestą Katolicką stwarza wspaniałe możliwości odpowiedzenia na wezwanie Jezusa:  
„Pójdz za mną... i uzdrów nasz świat”.

Poza wspieraniem dzieł duszpasterskich i programów w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka finansuje również posługi, które służą wielką pomocą duszpasterstwu naszej parafii. Dzięki Kweście w naszej parafii finansowane są na przykład: (Bardzo ważnym jest wymienienie dzieł duszpasterskich twojej parafii, które dzięki szkoleniom lub innym formom kształcenia otrzymują bezpośrednią pomoc z archidiecezji).

Rozmyślając nad darami, które otrzymaliśmy od Boga, powinniśmy równocześnie zastanawiać się nad sposobem okazania wdzięczności za otrzymane dobro. Państwa finansowe wsparcie dzieł naszej parafii, archidiecezji i Kościoła na świecie jest jednym ze sposobów wyrażenia tej wdzięczności. Prosimy o hojne wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej 2020 r.

## DUSZPASTERSTWO DZIECI I MŁODZIEŻY

### MINISTRANCI

Zapraszamy wszystkich ministrantów oraz tych, którzy chcieli by być ministrantami na spotkania w każdy pierwszy wtorek miesiąca na godz. 8:00pm do Sali Ks. Borowczyka.



### **EFFATHA**



### „EFFATHA”

Zapraszamy wszystkich młodych ludzi na spotkania grupy młodzieżowej prowadzonej przez ks. Pawła w każdą 2 i 4 sobotę miesiąca na godz. 7:00pm w salce pod Konwentem (wejście od strony rampy). Po więcej informacji prosimy kontaktować się z ks. Pawłem Barwikowskim.

### „WICHERKI”

Zapraszamy wszystkie dzieci na spotkania scholii dziecięcej „Wicherki”, którą prowadzi Sr. Anna Strycharz. Kolejne spotykania odbędą się we wtorki (1, 2 i 3) o godz. 5:00pm (grupa młodsza) i o 6pm (grupa starsza) w bibliotece szkolnej. Po więcej informacji prosimy kontaktować się z Sr. Anną Strycharz.



W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcych Kólek Różańcowych Błogosławionej Karoliny Kózki. Grupę prowadzi Sr. Anna Kalinowska MChR: (773) 526-3995

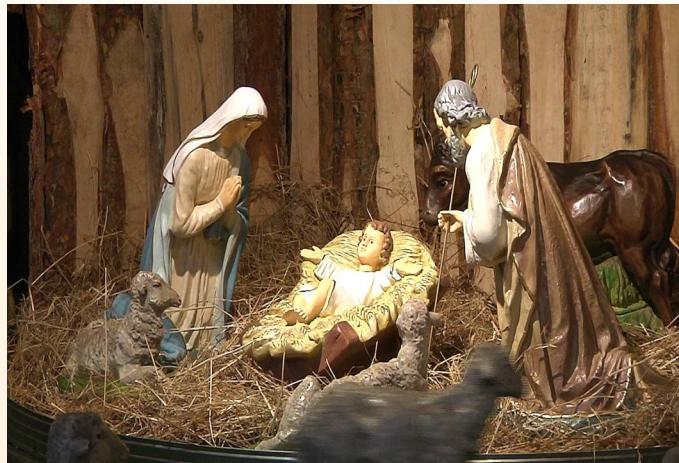
### Dziecięce Kółko Różańcowe

Grupa spotyka się w kościele w każdą 2 niedzielę miesiąca po Mszy Św. o godz. 1:30pm. Więcej informacji u s. Anny Strycharz.



## KOŁEDA W DOMU

„Pragnąc dobrze wypełniać funkcję Pasterza, proboszcz (kapłan) powinien starać się poznawać wiernych powierzonych Jego pieczy. Winien zatem nawiedzać rodziny. Uczestnicząc w troskach wiernych zwłaszcza w niepokojach i smutku, oraz umacniając ich w Panu, jak również – jeśli w czymś nie domagają - roztropnie ich korygując”. Wszystkich tych, którzy chcą zaprosić kapłana na wizytę duszpasterską prosimy o kontakt z biurem parafialnym 773-545-8581 lub osobiście z wybranym przez siebie księdem.





**SZKOŁA ŚW. KONSTANCJI**  
SERDECZNIE ZAPRASZA NA  
ZABAWĘ KARNAWAŁOWĄ  
*Ostatki 2020*  
22 lutego, godzina 18:00  
HANDZEL CENTER  
5864 W. AINSLIE ST.  
CHICAGO, ILLINOIS 60630  
SZAMPAŃSKA ZABAWA ~ DOSKONAŁE MENU  
ŚWIETNA MUZYKA ~ LOTERIA FANTOWA  
PIWO I WINO ZA OPŁATĄ



#### FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available

Visit [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

## St. Constance School Open House

**Sunday, January 26, 2020  
11:30 A.M.—1:00 P.M.  
5841 West Strong Street  
Chicago, IL 60630**



#### ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU



W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim. **Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w organizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.**

## MSZA ŚWIĘTA RODZINNA

### **UWAGA - dzieci pierwszokomunijne!!!**

Zapraszamy wszystkie dzieci wraz z Rodzicami na Mszę Świętą Rodzinną, w niedzielę 2 lutego o godzinie 1:30pm. Dzieci, które w tym roku przystąpią do Pierwszej Komunii będą miały w tym czasie poświęcone świece. **Obecność dzieci pierwszokomunijnych jest obowiązkowa.**



#### Zapraszamy Nowych Lektorów.



Zapraszamy osoby pragnące włączyć się w posługę lektora w naszej parafii do skontaktowania się z Romanem Harmatą telefonicznie: 773 5458581 x 19 lub po Mszy Św. w niedzielę. Serdecznie zapraszamy.

## FAMILY MASS

### **ATTENTION - first communion children!!!**

We invite all children and their parents to the Holy Family Mass, on Sunday, February 16<sup>th</sup> at 10:30 pm. Children who will receive their First Communion this year will have candles blessing. **The presence of first Communion children is obligatory.**

# Intencje Żywego Różańca przy parafii św. Konstancji na Luty 2020 r.

## Intencje papieskie:

Intencja powszechna: o usłyszenie wołania migrantów.

Módlmy się, aby głos braci migrantów, którzy wpadli w ręce przemytników, pozbawionych skrupułów, był usłyszany oraz wzięty pod uwagę.

## Intencje stałe:

- Intencje przebłagalne Najświętszego Serca Pana Jezusa i Niepokalanego Serca Maryi Panny, za Grzechy Nasze, Naszych Rodzin i Całego Świata.
- O Błogosławieństwo dla Żyjących Członków Żywego Różańca, a Radość Wieczną dla Zmarłych.
- O Pokój na świecie, w Naszych Rodzinach i sercach oraz o powołania do służby Kapłańskiej i Zakonnej.

## Intencje parafialne:

- W intencji młodzieży, która przyjmie Sakrament Bierzmowania, oraz ich rodzin.

### ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

### SACRAMENTAL LIFE

**Baptisms...** We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

**Weddings...** The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

**Sacrament of the Sick...** Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

**Communion Calls...** If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

### ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia św. Konstancji jest modlitewną, opiekującą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

### INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

**Chrzy... Sakrament Chrztu Świętego** jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzy w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

**Sakrament Małżeństwa...** Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu.

Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

**Sakrament Namaszczenia Chorych...** Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

**Komunia Święta dla chorych...** Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

## LITURGY MINISTERS FOR Feb 1/2

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Fr. P. Barwikowski	A. Czesak	Z. Grodecki I. Klatka	N. Guagliardo M. Odon
7:30am	Fr. P. Barwikowski	A. McGeever	N. Hoffmann B. Zagroba	M. Goc C. Zagroba
9:00am Polish	Fr. A. Izyk	B. Kolek K. Wilk	Siostry Misionarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Fr. J. Heyd	A. Bomhorski F. Kisielewski	M. Ambal F. D'Anna	Sr. Perpetua B. Kowalik
12:00pm	Fr. P. Barwikowski	J. Kaczowka R. Tagamolila	J. Gordon R. Torres	A. Parisi J. Torres
1:30pm Polish	Fr. K. Soroka	K. Oleksy S. A. Kalinowska	Siostry Misionarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Fr. K. Soroka	R. Harmata M. Benbenek	Siostry Misionarki M. Kaźmierczak	Z. Domożych



## Parish Directory:

**Rectory Office:** 5843 W Strong St. 773-545-8581  
 Fax 773-545-0227  
 E-mail [stcrectory@gmail.com](mailto:stcrectory@gmail.com)  
 Parish Website [www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)  
**Rev. Richard Milek** Pastor - Ext. 20  
**Rev. Paweł Barwikowski** Associate Pastor - Ext. 36  
**Rev. James Heyd** Resident - Ext. 31  
**Rev. Andrew Izyk** Resident - Ext. 33  
**Mr. Roman Harmata** Pastoral Associate - Ext. 19  
**Mrs. Eva Panczyk** Principal - Ext. 42  
**Ms. Pat Pomykalski** Business Manager - Ext. 11  
**Mrs. Dorota Strek** Parish Secretary - Ext. 0  
**Sr. Anna Strycharz, MChR** Director of Relig. Ed. - Ext. 40  
**Mrs. Dorota Archacki** REP Program Secretary - Ext. 38  
**Mrs. Marie Blecka** Music Director - Ext. 37  
**Sr. Franciszka Keler, MChR** Sacristan/Catechist - Ext. 45  
**Mr. Joseph Homik** Organist - 872-305-9792  
**Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz** Dcn. Couple - 773-259-8261  
**Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord.** - 773-545-8581 Ext. 44  
**Program Rachel - Sr. Maksymiliana** 773-656-7703

### St. Constance School



Office: 5841 W Strong St 773-283-2311  
 Fax 773-283-3515  
 E-mail [stconstance@hotmail.com](mailto:stconstance@hotmail.com)  
 School Website [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

**REP Office:** 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40

**Handzel Center:** 5864 W Ainslie St.

**Borowczyk Hall:** 5856 W Ainslie St.

### Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618  
 Kolbe Website [www.kolbeschool.org](http://www.kolbeschool.org)

### Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.  
 Chicago, Illinois 60630  
 773-481-1831

**Bulletin Submission:** [bulletin.stconstance@yahoo.com](mailto:bulletin.stconstance@yahoo.com)